

**Общо гонене** (за прѣстѣяване), *sn. Jur.* vindicta publicae *f.*

— **жителенъ**, *adj. fig.* cénobitique.

— **жителность**, *sf.* la sociabilité.

— **житель** (-сѣдѣль), *sm.* un cénobite.

— **мѣсто**, *sn. fig.* une selle à tous chevaux.

— **обѣдна или Гостна трапеза** (въ за-  
станица), *sf.* table d'hôte, *f.*

— **оцѣнене**, *sn. Jur.* l'arbitration *f.*

— **полезенъ**, *adj. fig.* banal. [grément *f.*

— **приетны искусства**, *sn. pl.* les arts d'a-

— **пѣяне**, *sn. Mus.* morceau d'ensemble, *m.*

— **набранъ имотъ**, *sm. Jur.* le conquêt.

— **народенъ**, *adj.* vulgaire; — **дно**, — **ментъ**;

|| **права дно**, *va.* populariser.

— **языкъ** *sm.* langue parlée *f.*

— **народно молене**, *sn.* les obsécérations *f.*

— **покаяне**, *sn.* amende honorable, *f.*

— **народны молитвы** (прѣзъ три дена  
до възнесе́не), *sf. pl.* les rogations; || (въ  
ветъ Римъ), les supplications *f.*

— **работы**, *sf. pl.* le travail.

— **употребителна соль**, *sf. Chim.* muriate  
de soude, *m.*

**Общъ**, *adj.* public, commun à, exotérique,  
mitoyen; || *fig.* banal; || — **що**, *adv.* en commun.

— **видъ**, *sm.* la généralité.

**Обиварявамъ**, *va.* blanchir.

**Обиграждамъ**, *va.* clore de; || *Milit.* investir.

**Обиграждане**, *sn.* l'investissement *m*; || *Milit.*  
le siège.

**Обыкалямъ**, *va. vn.* environner, cerner, en-  
tourer, circuler, faire cercle autour de, ob-  
séder, errer; 1. *fat.* tourner; 2. (*гора*),  
tourner; 3. (*около нѣщо*), faire le tour de;  
4. (*по свѣтъ-тъ*), rouler; 5. който обы-  
каля, errant, ambulant, *adj.*

**Обыкаляне**, *sn.* la tournée, le tour, le cir-  
cuit; 1. *Astr.* la route; 2. *Chron.* la période;  
3. (*на кръвъ-та*), la circulation; 4. (*на*  
*ладя*), *Mar.* l'embarquée *f*; 5. (*на около*,  
*за дивичъ*), *Ven.* la randonnée; 6. (*на*  
*планету*), la révolution; 7. (*чаркия на*  
*конъ*), la volte; 8. което са относя до —  
то на кръвъ-та, circulatoire, *adj.*

**Обыкновенна игла**, *sf.* l'aiguille *f.*

— **поща**, *sf.* l'ordinaire *m.*

**Обыкновене**, *sn.* la coutume, la mode, la  
manière, l'ordinaire *m*; || *fig.* le pli; || **по**  
—, *adv.* habituellement.

**Обыкновенно**, *adv.* d'habitude, communément,  
à l'ordinaire et — **рементъ**, de coutume, la  
plupart du temps.

**Обыкновененъ**, *adj.* ordinaire, usité, usuel,  
commun, familier, vulgaire, obligé; || (*мърдъ*),  
trivial.

— **гостъ**, *sm.* un habitué.

[latoire.

**Обыкоителенъ** (за кръвъ-та), *adj.* circu-

**Обытеленъ**, *adj.* Slav. cénobitique.

— **калугеръ**, *sm.* un cénobite.

**Обыхождамъ**, *va. vn.* tourner, parcourir,  
faire le tour de; 1. *fig.* embrasser; 2.  
(*свѣтъ-тъ*), courir; 3. (*съ ладя* *нось*  
*земля*), parer. [la visite.

**Обыхождане**, *sn.* la tournée, la fréquentation,  
**Обычай**, *sm.* l'usage *m*, la coutume, méthode,  
mode, pratique, *f*, naturel *m*, les mœurs *f*,  
règle, guise *f*; || **основанъ по** —, cou-  
tumier, *adj.*

**Обычайнъ**, *adj.* reçu.

**Обычанъ**, *sm. pl.* le costume; || **разваляне** —,  
*fig.* débordement des mœurs *f.*

**Обычамъ**, *va.* aimer; 1. (*пристрастно*), se  
faire un Dieu de; 2. *разалено или*  
*страстно*), cherir; 3. ако обычате, s'il  
vous plaît; 4. ако *или* както обычате, si  
bon vous semble, comme bon vous semble;  
5. който обыча, aimant, *adj*; 6. обычае  
са (*единъ другъ*), *vr.* s'entraimer.

**Обычане** [достойнъ за —, chérissable.

**Обыченъ**, *adj.* mignon; — **чно**, — **nement**.

**Обычливо**, *adv.* chèrement, accortement.

— **дѣте**, *sm.* un Benjamin.

**Обычливость**, *sf.* l'accortise *f.*

**Обычливъ**, *adj.* aimable, cher, gentil, gent,  
favori, gracieux, galant, bien-aimé, délicieux,  
accort, doux, protégé, revenant, pieux; ||  
(въ *община*), recherché; || **права са на** —,  
*vr.* faire le gentil.

— **прѣдмѣтъ**, *sm.* l'amour *m*; || *fig.* le bijou.

**Обычникъ**, *sm.* un amateur.

**Обычь**, *sm.* l'amour *m*, la charité, plaisir,  
piété, attention *f*, goût (de, pour); || (*къ мѣ*  
*бациния*), le patriotisme; || **съ** —, *adv.*  
charitablement.

**Обѣдало**, *sm.* un dîneur.

[ville *f.*

**Обѣдвамъ**, *vn.* dîner; || (*нагосту*), dîner en

**Обѣдване** [за —, à table; || **стая за** —, le  
réfectoire.

**Обѣденъ разговоръ**, *sm.* l'écot *m.*

**Обѣдна паралия**, *sf.* le diné. [dînatoire *m.*

— **подхапка** (*малкъ обѣдъ*), *sf.* déjeuner

**Обѣдъ**, *sm.* le diné, le banquet; 1. *малкъ*  
—, *fat.* la dinette; 2. (*даромъ*), franche  
lippée *f*; 3. *имамъ лошъ* —, *vn.* gargoter;  
4. (*въ манастиръ*), la réfection; 5. *мѣсто*  
**за** — *или* разноски **за** —, la dinée; 6.  
**оставки отъ** —, le grailon; 7. **при свър-**  
**теване** —, entre la poire et le fromage;  
8. **на** —, à table; 9. **сладъ** —, après-  
dinée; 10. **послѣ** —, de relevée.

**Обѣлвамъ**, *va.* écorcher; || (*кора отъ нѣщо*),  
décoriquer.

**Обѣлване**, *sn. Chir.* l'exfoliation *f*; || (*кора*  
*отъ дърво*), la déecortication.

**Обѣлзвамъ**, *va.* dessiner: || — **са**, *vr.* se dessiner.

**Обѣлено дърво** (*безъ кора*), *sn.* bois pelard *m.*

**Обѣленъ** (*за дървѣ*), *adj.* abrouti.

**Обѣсвамъ**, *va.* pendre, suspendre; || — **са**, *vr.*  
se pendre.